

No. 24934

CANADA
and
UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS

**Protocol in respect of the claim for damages caused by the
Satellite "Cosmos 954". Signed at Moscow on 2 April
1981**

Authentic texts: English, French and Russian.

Registered by Canada on 16 July 1987.

CANADA
et
**UNION DES RÉPUBLIQUES
SOCIALISTES SOVIÉTIQUES**

**Protocole relatif à la réclamation pour les dommages causés
par le satellite « Cosmos 954 ». Signé à Moscou le
2 avril 1981**

Textes authentiques : anglais, français et russe.

Enregistré par le Canada le 16 juillet 1987.

PROTOCOL¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA AND
THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOVIET SOCIALIST
REPUBLICS

The Government of Canada and the Government of the Union of Soviet Socialist Republics,

Have agreed as follows:

Article 1. The Government of the Union of Soviet Socialist Republics shall pay to the Government of Canada the sum of three million Canadian dollars (C\$3,000,000.00) in full and final settlement of all matters connected with the disintegration of the Soviet satellite "Cosmos-954" in January 1978.

Article 2. The Government of Canada shall accept the payment of the sum of three million Canadian dollars (C\$3,000,000.00) in full and final settlement of all those matters referred to in Article 1 hereof, including the claim advanced by Canada in this respect.

Article 3. This Protocol shall enter into force on the date of signature.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, duly authorized by their respective Governments, have signed this Protocol.

DONE in duplicate at Moscow this second day of April 1981, in the English, French and Russian languages, all texts being equally authentic.

For the Government
of Canada:

G. A. H. PEARSON

For the Government
of the Union of Soviet
Socialist Republics:

N. S. RYZHOV

¹ Came into force on 2 April 1981 by signature, in accordance with article 3.